

CAMPINGCOURANT

FRANCE – LES HAUTES-ALPES – EMBRUN janvier 2007 septième année, n.7

ZINDEREND ZONNIGE ZOMER IN EMBRUN MET STRALEND ORANJE SWEATSHIRTS



Het team van zomer 2006 poseert in onze campingsweater. Hoewel we geen Europees kampioen werden met voetbal (maar wel een paar gezellige middagen op het terras hadden!) en de mannen op de schaats geen geluk hadden met de blokjes (maar wel met een gouden medaille op de 10 km!), bleek de keuze voor een oranje sweater toch een gouden greep: aan het eind van de zomer was de voorraad op! Succes wordt natuurlijk geprolonged, hoewel we jullie in 2007 gaan verrassen met een nieuwe kleur! De nieuwe collectie '07 wordt weer nèt iets leuker! Uiteraard.



Camping 'La vieille ferme'
nèt iets leuker!



WIFI OF HOTSPOT, INTERNET ZOMER '07

Wie had 10 jaar geleden gedacht dat er ooit een tijd zou komen dat we het leuk zouden vinden om in de vakantie een computer mee te nemen? Tegenwoordig is dat helemaal niet zo vreemd. In de voortgang der volkeren gaat het steeds sneller, mooier en sophisticated. Wie wil er tijdens de vakantie nou niet even de mail ophalen of de zojuist gemaakte foto's meteen bekijken op je laptop! Het is grensverleggend, niets is meer onmogelijk.

Op camping 'La vieille ferme' gaan we met onze tijd mee en anticiperen op de vraag van onze gasten. En dus komt er deze zomer een systeem, waarbij iedereen die dat wil, een internet aansluiting kan 'huren' bij zijn tent of caravan. We zijn nog in de oriëntatiefase en hebben nog niet gekozen voor één systeem, maar je kunt er op rekenen dat het gaat lukken voor deze zomer. Dus meenemen die laptop.

Colofon:

Eindredactie: Ilse Mulder

Redactiemedewerker: Bert Mulder

Voor inlichtingen en/of abonnementen kunt u contact opnemen met:

Camping 'la vieille ferme'

05200 Embrun Frankrijk

Tel : 0033 492 43 04 08 (elke dag tussen 09.00-12.00 uur) fax : 0033 492 43 05 18

e-mail : info@campingembrun.com

website : www.campingembrun.com



WEL OF GEEN NIEUWE RECEPTIE ZOMER 2007?

Al een paar jaar figureert het plan op de agenda om een nieuwe receptie te bouwen zodat we meer ruimte hebben voor een nèt iets leukere ontvangst voor onze gasten! Een prettig vooruitzicht, een goed idee, maar niets is wat het lijkt en ook in dit geval blijkt de schijnbare eenvoud een ingewikkeld proces, voorafgaand aan het gewenste resultaat. (door Bert Mulder)

Het plan om het oude gebouwtje met de bruine deurtjes aan de éne kant en het fietsenschuurtje aan de andere kant te verbouwen tot nieuwe receptie en opslagschuurtje was snel gemaakt. Immers, de buitenmuren zouden op dezelfde plek komen met wat ramen en alleen het dak zou iets veranderen. Tekeningen en beschrijvingen in viervoud ingediend bij de gemeente die het vervolgens weer doorstuurde naar régionaal niveau, ter beoordeling voor de 'préfecture'.



Goed begin is het halve werk...

Daar hoefden ze niet lang na te denken over deze aanvraag. Het gebouw komt in een zone die overstromingsgevaarlijk is (want iedereen weet nog dat de Durance in 1957 eens buiten zijn oevers trad) en kan daarom geen receptie bevatten. Hoezo en waarom niet, was natuurlijk de vraag van die nuchtere Nederlander. De uitleg was duidelijk: "Te gevaarlijk! Stel je voor dat de rivier overstroomt en er mensen in de receptie zijn, waar moeten die zo snel naar toe"... Op de vraag waarom we dan wel toiletten mochten bouwen in 2005 en nu geen receptie was het antwoord al even duidelijk: "Op een toilet zit je gemiddeld 5 minuten en op een

receptie 10 minuten, dus dat is 2 x zo gevaarlijk"... Oké,dit was dus niet de goeie weg, wat nu?

Nieuw bestemmingsplan

De tekeningen zijn het zelfde gebleven, alleen de inhoud is veranderd. De bestemming is nu opslagruimte. Met name voor papier, een computer met printer, een telefoon, folders, cd's van Ilse en tja,... regelmatig zal de deur open zijn zodat campinggasten binnen kunnen komen om een vraag te stellen. Vol goede zin en in de overtuiging dat alle problemen getackeld waren, stuurden we weer ons mooie plan in 4voud op. IJdele hoop, omdat we iets heel ernstigs over het hoofd hadden gezien. In het oude gebouwtje zit een 'ronde hoek' van natuursteen en om dat af te mogen breken moet je eerst een vergunning aanvragen. Natuurlijk, u vraagt, wij draaien, dus daar gingen we weer. Uiteraard alles in 4voud. Dat een Franse ambtenaar zich niet zomaar in het ootje laat nemen, blijkt uit de vraag die gesteld werd na inlevering van het 3^e dossier: hoe komt het nieuwe gebouw landschappelijk te liggen? 'Nou precies zoals het oude gebouw', leek een passend antwoord, maar toch niet goed genoeg. Opnieuw aan het plakken, knippen en tekenen voor inlevering van het 4^e dossier. Nu is het even stil, we krijgen voor 28 februari 2007 bericht of we mogen bouwen en voor 29 maart 2007 horen we of we mogen afbreken...

Alvast begonnen

Zo lang stil zitten kan deze Mulder natuurlijk niet, dus ik heb alvast een klein voorschotje genomen. Dat afbreken was zo gepiept en de fundering ligt er alvast in... De muren aan de voorkant en de achterkant (richting terras) worden van natuursteen, op de zijkanten komt 'crepi'. De planning is nog steeds dat het voor 1 mei klaar zal zijn, voor het begin van het nieuwe zomerseizoen. Het wordt spannend. In de bekende en beruchte klusweek, eerste week mei 2007, gaan we bovendien een nieuw podium bouwen tegen de achtermuur van de receptie, zodat de artiesten er allemaal op kunnen staan en niet alleen het drumstel.

TOUR DE FRANCE 2007 START IN TALLARD OP 30KM EMBRUN

Zouden ze weer gaan fietsen dit jaar? Na de rampzalige doping verhalen het afgelopen jaar al voordat de tour van start ging? Met een winnaar die na afloop ook zijn cheque weer mocht inleveren omdat hij gesnoept had van de verboden pilletjes? Natuurlijk. Sterker nog, we doen net of er niets gebeurd is en we beginnen dit jaar in Londen. Jawel, aan de linkerkant van de weg, om vervolgens door België te kruisen... als dat maar goed gaat! Vanaf vrijdag de dertiende wordt het leuk, dan komen de eerste cols in het parcours. Dinsdagmiddag 17 juli is de finish vervolgens in Briançon, vanaf Val d' Isère, over de col de L'iseran, col du Telegraph, en col du Galibier. Een fantastische etappe die goed bereikbaar is vanaf onze camping in Embrun. De volgende dag is het vertrek vanuit Tallard, op een klein half uurtje rijden vanaf Embrun. Vind je het leuk om de helden 'live' te zien, met tijd voor een handtekening voor de start, dan is dit je kans!

NIEUWE 'DE WAARD'

HUURTENTEN

Vijf gloednieuwe piramide tenten voor de verhuur: de vergrote zilvermeeuw van de Waard, met varioluifel én zijflappen. Geheel ingericht met volledige kampeeruitrusting. Nog nooit ging je zo 'onthaast' en comfortabel op kampeervakantie



'Wat is er mooier dan van je hobby je werk maken?' zei opa zaliger altijd. Tot het jaar 2000 was kamperen in een piramide tent onze geliefde vrije tijdsbesteding. Vanaf dat jaar werd onze hobby onze bron van inkomsten. De intentie om onze gasten hetzelfde gevoel te laten beleven zoals wij dat hebben ervaren bracht ons op het idee onze kampeeruitrusting in de verhuur te doen. Dat bleek een succesformule en binnen 'no time' was de vraag groter dan het aanbod.

Een mooie anekdote hierin is, dat er een meneer belde terwijl Bert bezig was met het schoonmaken van het sanitair, die graag informatie wilde over de tenten. Ze kenden elkaar niet, maar, het gesprek verliep meteen prettig, het klikte direct, het voelde als vriendschap. Helaas konden we geen huurtent meer aanbieden in de periode dat hij wilde komen met z'n gezin: volgeboekt. De teleurstelling was voelbaar en ontlokte het brutale voorstel. 'Als jij het hele bedrag voor drie weken tenthuur vooruit betaalt, kan ik een extra tent kopen zodat jij kunt kiezen wanneer je wilt komen'. De bedenktijd was extreem kort, zo vlak voor het seizoen. Toch kwam er instemming en sindsdien komt Ronald elk jaar met familie kamperen in de piramidetent.

Deze prachtige deal was het begin van 7 jaar succesvolle verhuur van prachtige piramidetenten. Een koelkast en twee eenpersoonsbedden behoren ook tot de standaarduitrusting, alsmede elektriciteit en verlichting. En nu dus nieuwe de Waardtenten, ze staan uiteraard op grote, schaduwrijke plaatsen met ruimte voor eventueel een bijzettentje en parkeerplaats voor de auto. . Alles staat al voor je klaar: nieuwe keukentjes, nieuw gascomforts, nieuwe borden, nieuwe pannen, nieuw bestek, nieuwe koppen, nieuwe tafels en nieuwe stoelen. Slapen doe je niet meer op luchtbedden, maar op heuse matrassen of de nieuwe 'self inflatable' matrasjes. Gewoon een keer proberen!

MEER ACTIVITEITEN VOOR OUDERE JEUGD

Wat doe je als je tussen de 14 en 18 jaar bent; wel of niet meer met je ouders op vakantie? De zelfstandigheid lonkt, maar de financiële situatie maakt dat het toch wel fijn is mee te gaan met pa en ma... Wij hebben een nieuwe indeling gemaakt voor de jeugdactiviteiten, nèt iets leuker!

Voor de kinderen tot 10 jaar verandert er niets; iedere dag (behalve in het weekend) van 10 tot 12 uur een knutsel- en spelletjesochtend. Tijdens de week werken ze aan een thema, wat aan het eind van die week altijd een mooi spektakel oplevert zoals een circusvoorstelling, een muzikaal optreden of een spel over de hele camping.



Op volle kracht achter de speedboot op de 'bouées'

In de namiddag (of het begin van de avond) komen de 10 tot 13 jarigen aan de beurt. Voor hen organiseren we meer sportieve activiteiten en spannende tochten. De oudste jeugd van 13 tot 18, wordt naast de sportieve toernooien ook verwend met gezamenlijke buitensportactiviteiten, zoals bandenrace, avonturenpark en paintball. Bovendien kunnen ze natuurlijk gezamenlijk naar de disco, is er een nachtelijke picknick of zwemmen we nog eens in het donker in het plan d'eau. En dan is er natuurlijk altijd nog ons uitgebreide buitensportprogramma met raften, klimmen, canyoning en de via ferrata.

Een ludieke activiteit voor jongeren jaar was 'koken voor je ouders'. Kosten noch moeite werden bespaard; een 3-gangendiner was het prachtige resultaat van een gezellige middag.



FIETS SPECIAL MET SPORTIEVE UITDAGING

(door Bert Mulder)

Al een paar jaar broeit het in mijn kop om eens iets moois te organiseren voor al die enthousiaste fietsers die zo vaak bij ons op de camping komen. Ik geniet enorm van de gezamenlijke tochten tijdens het seizoen en zie dan ook de andere deelnemers stralen van oor tot oor. Alleen al de goede verhalen en vriendschappen die er uit voort komen zijn het organiseren waard. De primeur van deze uitdagende fietsvakantie voor de sportieve recreant hebben we gepland in de 1^e week van juli, rekening houdend met de vakantiespreiding in Nederland.



Sportieve recreant in ontwikkeling, tevens trouwe campinggast Mike Treffers, hier in actie op de Col d'Izoard.

Natuurlijk zorgen wij voor een goede begeleiding en voor een optimale veiligheid. Iedere avond is er een briefing op het terras waar we uitgebreid de route van de volgende dag doornemen. Er is aandacht voor verkeerssituaties, de verversingsposten en eerste hulp posten. Voorafgaand aan elke tocht tekenen de deelnemers de startlijst en vertrekt iedereen vervolgens binnen de tijdspanne die is aangegeven. Bij elke verzorgingspost wordt de passage van de deelnemers genoteerd. Bij terugkomst op de camping melden de renners zich weer af bij de organisatie.

Tijdens de fietsweek is er een fysiotherapeut aanwezig op de camping. Voor eventuele blessures kan je direct terecht, voor een herstellende sportmassage maken we een planning. Er is een gespecialiseerde fietsenzaak op 2 minuten van de camping. Daar kan je terecht voor eventuele reparaties en aanschaf van nieuwe onderdelen. Tijdens elke rit zorgen wij voor verversingsposten onderweg met water, sportdrink en fruit. Op het parcours rijdt tenslotte altijd een volgauto met materiaal voor 'pech onderweg'.

Zondag 1 juli (dag 1): **aankomst**

In de loop van de dag kom je op de camping aan en je gaat op je gemak installeren. De rest van de dag kan je acclimatiseren en je fiets nog eens mooi poetsen. 's Avonds rond de klok van 21h houden we een eerste briefing onder het genot van een heerlijke cappuccino (of biertje)

Maandag 2 juli, (dag 2) **route 1** :

Vandaag begint het echte werk. We starten met een 'Rondje om het Lac de Serre Ponçon'. Een prachtige tocht van ongeveer 3 tot 5 uur fietsen. De tocht bedraagt 100 km met een totaal aan hoogteverschil van 1300 meter. Onderweg komen we twee beklimmingen met ieder 300 meter hoogteverschil tegen. Een derde beklimming met 500 hoogtemeters gaat langs de 'barrage', de indrukwekkende stuwdam van het meer. In Chorges gaan we via de 'route départementale' omhoog naar St. Appolinaire, alwaar de afdaling naar Embrun begint. Onderweg wordt onze blik gevangen door adembenemende uitzichten over het meer. Een juweel van een tocht.

Dinsdag 3 juli, (dag 3) **route 2:**

De competitie geest wordt vandaag in ons gewekt: we maken een tijdrit naar Les Orres. Een 'oude bekende' van trouwe campinggasten, maar nu met individuele start: een rit van 15 km, met een hoogteverschil van 850 meter. Beklimming van de eerste categorie naar het skidorp Les Orres, dat op 1650 meter hoogte ligt. Vandaag kan je het snot voor de ogen fietsen voor de triomf der gladiolen!

Woensdag 4 juli, (dag 4) **route 3 :**

Een prachtige tocht om volop te genieten van de schoonheid van de omgeving. Een rondje van 120 km met 1650 m hoogteverschil. Vanuit Embrun rijden we langs Guillestre, over de col de Vars, naar Barcelonnette en la Sauze weer terug naar Embrun. Benoemenswaardig is de Col de Vars: een beklimming van de eerste categorie. In de afdaling naar Barcelonnette rijden we over een veilig en goed onderhouden wegdek om vervolgens over een gevarieerd parcours naar Embrun te koersen. Voor de liefhebbers kunnen we de col de Pontis op de terugweg inlassen, een korte maar zeer steile klim, die de moeite waard is met haar prachtige uitzichten en mooie haarspeldbochten. Verwachte duur van de tocht: 5 tot 7 uur

Donderdag 5 juli: (dag 5) **rustdag**

Verdiende rust voor het optimale herstel: ontspannen zonnen aan het plan d'eau, af en toe een stukje zwemmen en lekker eten. Mentale en fysieke voorbereiding op dag 6!

Vrijdag 6 juli, (dag 6) **route 4**

Vandaag komen de kilometervreters aan bod: de nieuwe Cyclo sportief, HET parcours van de triatlon van Embrun. 185 km met 5000 meter hoogteverschil. De ultieme uitdaging, een fantastisch toetje voor deze week. De route gaat bijna alleen over smalle D wegen en is volop genieten. Hoogtepunt is de Col d'Izoard (2361m), deze beklimming van de buitencategorie duurt 31 km en is zwaar, maar oh zo mooi. De afdaling naar Briançon over nieuw asfalt brengt je vervolgens aan de stille kant van de Durance. Daar kom je nog een paar kortere maar pittige klimmetjes tegen om vervolgens richting Embrun te gaan, waar de laatste beklimming nog op je wacht. Verwachte duur 7 tot 10 uur.

Kosten

Voor de organisatie van deze uitdagende fietsvakantie vragen we een bijdrage van 88,00 per persoon. De volgende opties zijn exclusief (want afhankelijk van individuele keuzes):

- 6x 3-gangenmenu in het restaurant op de camping 78,00 euro (of 15,00 per losse maaltijd)
- ontbijt en lunch (vers brood kan je bestellen en wordt elke dag bezorgd op de camping)
- campingkosten (volgens camping tarief)
- huur tent/appartement (normale tarief)

Schrijf je in door een e-mail te sturen naar:
info@campingembrun.com

STOEIEN MET SNOEIEN !

In het eerste seizoen in 2000, was er zo veel werk, dat er spontaan vrienden kwamen klussen in hun vakantieweek in mei. Dit was zo gezellig, zinvol, sfeervol en effectief dat het uitgegroeid is tot de traditionele klusweek in de meivakantie.

Er is veel werk verzet in al die jaren en het spreekt voor zich dat we iedereen ontzettend dankbaar zijn voor al die inzet. Laten we eerlijk zijn: zonder al die energie en dat vakmanschap zou het lang niet zo mooi zijn geworden!

Maar niet alleen in het voorseizoen is er werk op een camping. De afdeling groenvoorziening vraagt haar aandacht in het najaar! Net zo spontaan als de voorjaarsklusweek is er afgelopen seizoen een tweede fenomeen geboren in september: de snoeiweek! Samen met onze trouwe campinggasten Jos en Ron Burgwal en Cor en Ger Stricker zijn we in een week lang aan het snoeien geweest. Onder leiding van onze cheffin van het groenonderhoud Jos, die een eigen tuiniersbedrijf runt, hebben we er wat moois van gemaakt.

De fruitbomen staan er weer fris en fruitig bij, de coniferen kunnen weer ruim ademen, de acacia's beloven uit te groeien voor schaduwrijke plekken! Een natuurlijk begin van een groene traditie. Af is het nooit, dus een tweede snoeiweek staat alweer op de planning, als je groene vingers wilt kweken, of die misschien al hebt, dan ben je van harte welkom!



Jos geeft aanwijzingen aan Cor... gaat dat goed?

VERANDERINGEN APPARTEMENT B(oven)

Het appartement met de ingang aan de wegkant en het balkon op het zuiden krijgt dit jaar een flinke verbetering. De verandering betreft de badkamer.

Deze was altijd een halve verdieping lager en je moest eigenlijk niet te lang zijn anders kon je gebukt douchen. De badkamer komt nu op dezelfde verdieping en is drie keer zo groot met een normale stahoogte. Het is nog niet modern, maar wel al een heel stuk beter.

Deze verandering is mogelijk omdat we deze winter het appartement op dezelfde verdieping erbij hebben gekocht. Het tarief blijft hetzelfde en is daarmee erg goedkoop, het comfort wordt een stuk beter.

In de toekomst hopen we ook het laatste appartement in het gebouw te kunnen kopen, dan gaan we het hele voorhuis verbouwen om daar zelf in te wonen. Ons huidige appartement delen we dan op in tweeën, waardoor er een 4 persoons en een 6 persoons appartement ontstaat, met beide een balkon en zelfstandige opgang. Appartement C blijft gewoon bestaan, zodat er in de toekomst ook 3 appartementen beschikbaar blijven.

Wanneer dit gaat gebeuren? Geen idee, we hopen op... maar dat durven we eigenlijk niet te zeggen.

FEESTELIJKE OPENING SANITAIR

Inwijding van het nieuwe toiletgebouw.



De campinggasten in juni vallen zagezegd niet voor het eerst met hun neus in de boter; zo is er elk jaar een feestelijke inwijding van een nieuwe accommodatie die vervolgens in gebruik genomen wordt.

De champagne vloeit overvloedig, en zoals de foto doet vermoeden, de sfeer zit er daarna goed in! De bedoeling was natuurlijk om het gebouw 'positief in te stralen', vandaar de kring om het nieuwe toiletgebouw.

Er gaat niets boven een goede stoelgang tijdens de vakantie en zeker op een camping is dit een gouden goed! Nieuwe toiletten dus, goed onderhouden, mét wc papier en zeep!

Nèt iets schoner!

'MONTEE ST. SAUVEUR'

(door Ilse Mulder)

Hoewel de fietsers nog altijd in de meerderheid zijn op de camping, doen de hardlopers het ook niet slecht. Het is elk jaar weer een uitdaging om een paar onder jullie te enthousiasmeren om te gaan hardlopen. Ik zeg altijd, hardlopen is overal goed voor! Het is goed voor lichaam én geest!



Dit jaar gingen we voor het eerst in een recreatieloopje naar het 400m hoger en 6,8 km verder gelegen St. Sauveur. Een kroon op een serieus maar gezellig trainingsprogrammaatje van twee weken voorbereiding! Twee keer in de week samen lopen in de ochtend, waarna je de dag fit kan beginnen, bevalt over het algemeen heel goed. De beloning van een voldaan (nogal zwaar) parcours is dan extra groot! Volgend jaar weer?!

BIG FUN MET TROUBLE



Alweer voor de tweede keer in successie kwamen de sympathieke muzikanten (hier geposeerd met het animatieteam van de camping) van de feestband 'Trouble' uit Leeuwarden een weekje kamperen. Een spetterend swingfeest op het terras was het resultaat van deze succesvolle samenwerking. Wellicht komen de mannen weer voor een muzikale avond rond 14 juli 2007.

Kijk ook op: allxtraleewarden.nl

NOVITEIT OP WEBSITE CAMPINGEMBRUN.COM

Wie beweert dat gepensioneerden in een zwart gat vallen, is nog nooit in juni op onze camping geweest. Onder de indruk zijn wij over het talent dat wij ontdekken in onze gasten. Hartstochtelijk en gedisciplineerd komen ongekende talenten tot bloei.

Een goed voorbeeld daarvan is Gerlof de Jong. Samen met zijn vrouw Sieny komt hij in de mooie voorjaarsweken om de omgeving te verkennen op de wandelschoenen. Naast zijn liefde voor de Alpen (en voor zijn vrouw), is filmen misschien wel een nog grotere liefde. Zo had hij ons al eens getraakteerd op een mooie film over het raften.

Onder het genot van een franse wijn in de zilte voorjaarszomeravond ontstond het idee om dit talent in te zetten voor onze website. Met als gevolg dat dit voorjaar de vakantie van Gerlof en Sieny in het teken van de film stond en dat de wandelschoenen even in de kast werden gezet.

Vanaf februari 2007 kan iedereen die onze website bezoekt op de plattegrond van de camping een icoontje van een tv aanklikken, voor een filmpje van ongeveer 30 seconden. Er zijn 18 verschillende onderwerpen; van de speeltuin, de toiletten, de douches, verschillende uitzichten, de animatie, tot het centrum van Embrun. Een prachtig resultaat!

MetroMovie Gef Voorhout: mmg-gerlof@planet.nl
Websiteverzorging:



Connexx XX
communications

Marketing & Reclame

Voor uw bedrijfs-

- Logo
- Brochure
- Website
- Advertorial
- etc.

Connexx Communications heeft onder andere de www.campingembrun.com site gerealiseerd.
Zie ook www.connexx.nl voor meer details

communicatie

AQUARELKAARTEN

"Heeft u ook ansichtkaarten van de camping?" Een veelgestelde vraag die wij vanaf deze zomer met gepaste trots bevestigend zullen beantwoorden!



Gepassioneerde getekende aquarel van de speeltuin

Over talent gesproken... Tessa, onze jongste dochter, altijd nieuwsgierig, was al eens langs gewandeld bij deze nieuwe gasten en kwam vol enthousiasme thuis vertellen dat die mevrouw zo mooi kon tekenen. Het duurde niet lang of ze had het geregeld dat ze bij Yvonne aan tafel mocht zitten om mee te tekenen op haar eigen blaadje.

We hebben het hier over Yvonne Hoek. Haar ontdekte talent is gepassioneerd aquarellen. Ze maakt realistische voorstellingen van foto's tot in de kleinste details uitgewerkt. Wij waren zeer onder de indruk van haar talent en de kwaliteit van haar werk. Het kwam dan ook tot een zakelijk voorstel: Yvonne heeft voor ons 4 ansichtkaarten geschilderd! Vanaf deze zomer te koop op de receptie. Het resultaat is verbluffend mooi.

Kijk voor meer werk van Yvonne op haar website: www.aquarelyvonnehoek.nl

VET COOL PERSONEEL

Vet cool vinden we het dat onze recreatieleidster van 2006, **Rosalien van Elp**, het seizoen 2007 terug gaat komen!

Ook voor het seizoen 2007 zoeken we weer enthousiaste jonge mensen die samen met ons gedurende de zomermaanden een topprestatie willen leveren. Hiervoor moet je minimaal 18 jaar zijn en in het bezit van een rijbewijs.

Heb je horeca ervaring en ben je de franse taal machtig, dan is dat een pré. Ben je beschikbaar in de maanden juni, juli en augustus (minimaal 4 weken aaneengesloten), dan is dit je kans. Mail ons vandaag nog met een CV en een fotootje, dan nemen wij snel contact met je op!

MONTEE LES ORRES: DE DOOD OF DE GLADIOLEN

De 'Montée des Orres', is het afgelopen jaar uitgegroeid tot een twee wekelijks fietsfeest. De deelnemers op racefiets of ATB beklimmen de 16.5 kilometer met 850 meter hoogteverschil, in een zo kort mogelijk tijd. Bloed, zweet en tranen; volop emotie bij deze mooie uitdaging.

Bloed bij Pascal van de Zwalm, die een bocht in de afdaling anders inschatte dan de werkelijke situatie is. Gelukkig bleef het bij een redelijk kleine blessure aan zijn hand. Zweet bij alle deelnemers, want het was warm en iedereen haalde het beste uit zichzelf naar boven. Tranen bij Bert, als het weer eens niet lukte om zijn pr te verbeteren. Vooral werd er veel gelachen. Door de meeste met name na de finish, hoewel een mooie uitzondering in deze was Peter Pentenga. Met een 'smile' van oor tot oor trapte hij van begin tot eind vrolijk de berg op, waarbij iedereen onderweg een vriendelijke groet kreeg.

Bij iedere prijsuitreiking dit seizoen zei de campingbaas; 'uitslagen binnenkort op onze website'. Mijn excuses, dat is er mooi niet van gekomen, dus hierbij voor iedereen in de krant.

Maar hoe doe je dat, kun je een 45 jarige adonis vergelijken met een jonge god van 21? Is de prestatie voor een dame gelijk aan die van een man? Het blad Fiets, heeft hier een mooie omrekenformule voor gemaakt. Ze nemen de 20 – 30 jarig man als referentie. Als vrouw mag je 16 % aftrekken om tot een vergelijk met de mannen komen en vervolgens zijn dan daar de leeftijd correcties:

30 - 40 jaar = - 3 %
 40 - 50 jaar = - 5.9 %
 50 - 60 jaar = - 12.5 %
 60 - 70 jaar = - 18.6 %

Voilà het eindklassement 2006

Naam:	Leeftijd	Eindtijd	gecorrigeerd
Menno Idema	43	52, 37"	49, 30"
Gerben Schreurs	20	51, 33"	51, 33"
Huub van der Eerd	52	59, 00"	51, 35"
Adri Nugter	16	51, 44"	51, 44"
Gerard Kieft	53	1 uur00, 15"	52, 45"
Willem Schreurs	22	52, 21"	52, 21"
Henk Leussink	48	55, 42"	52, 28"
Henk Jan Dolsma	23	52, 35"	52, 35"
Ad Meesen	41	56, 08"	52, 43"
Bert Mulder	45	56, 23"	53, 05"
Jannico Nugter	50	1 uur01, 09"	53, 30"
Mat Peters	44	56, 52"	53, 50"
Will Peters	63	1 uur 06, 48"	54, 26"
Stefanie Bouma	vr 23	1 uur05,05"	54, 45"
Michael Groen	18	55, 09"	55, 09"
Bernard Krijger	39	57, 13"	55, 30"

Dirk Post	44	59, 24"	55, 54"
Koen Möhlman	55	1 uur04, 18"	56, 15"
Jochem Slijkhuis	26	56, 40"	56, 40"
Frank van Winden	39	58, 59"	57, 12"
Martin Jansman	44	1 uur01, 27"	57, 48"
Leonie Perdok	vr 17	1 uur08, 56"	57, 56"
J.P. Vanheuverwijn	38	1 uur00, 03"	58, 15"
Johan Janszen	43	1 uur 2, 05"	58, 24"
Theo Wouters	48	1 uur 2, 28"	58, 45"
Arjan van der Krieke	20	58, 53"	58, 53"
Luc Schacht	46	1 uur02, 41"	58, 59"
Marinus Perdok	48	1 uur02, 38"	58, 59"
Willem Lammertink	52	1 uur 07, 26"	59, 00"
Wilma Knippenburg	vr 43	1 uur14, 44"	59, 05"
Herman Sietsma	43	1 uur 03,00"	59, 19"
Pascal v d Zwalm	18	1 uur00, 45"	1 uur00, 45"
Marwin Idema	13	1uur 01,26"	1 uur01, 26"
Erik Raeymakers	34	1 uur04, 44"	1 uur02, 49"
Marn Schepers	37	1 uur05, 47"	1 uur03, 48"
Rinze Dijkstra	64	1uur 21, 21"	1 uur05, 09"
Jeroen Willems	33	1 uur07, 30"	1 uur05, 29"
Jori Wouters	vr 44	1 uur29, 56"	1 uur05, 38"
Cokkie van Santen	vr 48	1 uur23, 00"	1 uur05, 61"
Stefan Scanu	39	1 uur08, 56"	1 uur06, 56"
Michael Treffers	48	1 uur14, 25"	1 uur10, 02"
Han Korteland	48	1 uur16, 58"	1 uur12, 25"
Marcel Daas	40	1 uur17, 00"	1 uur12, 46"
Mark v Roosmalen	29	1 uur20, 52"	1 uur20, 52"
Menno van Winden	13	1 uur20, 57"	1 uur20, 57"
Peter Pentenga	46	1 uur26, 18"	1 uur21, 12"

Deze lijst is naar aanleiding van de gecorrigeerde tijd. Menno gaat er dus vandoor met de gladiolen, met als enige een tijd onder de 50 minuten. De vet gedrukte namen en tijden zijn van de snelste eindtijden bij de mannen en de vrouwen. Bij degene die meerdere keren deelnamen is de snelste tijd aangegeven.



Het is weer gelukt! Allemaal boven!

Volgend jaar gaan we er natuurlijk weer voor. Het is dan de bedoeling om het nog iets officiëler te maken met een individuele start om de minuut vanaf de rotonde vlak over de Durance. Er gaan al geruchten voor een mogelijke touretappe in.....
 Bert Mulder